

---

## **Escuela y contexto de socialización bilingüe: estrategias curriculares.**

---

### **Equipo:**

*Directora:* Mirta Corvo - *Co-directora:* Sandra Del Vecchio

*Investigadoras:* Teresa Morea - Olga Giacumbo - Adriana Hermoso - Fanny Roitman

### **Palabras claves:**

Educación – Bilingüismo – Contexto de socialización intercultural – Necesidades educativas – Currículum.

### **Resumen técnico:**

Se parte de las siguientes hipótesis:

- Si bien hay un reconocimiento oficial de la diversidad lingüística en el plano discursivo, no se advierten en el nivel de la política educativa, acciones que orienten el paso de esta preocupación a la práctica de aula.
- En las escuelas de la provincia de Mendoza con alta matrícula de niños de contexto de socialización bilingüe, el desarrollo curricular no contempla la diversidad cultural de los mismos.

Se propone:

- Relevar la problemática del bilingüismo en todos los estratos del discurso oficial (Ley Federal de Educación para Proyectos Educativos Institucionales).
- Explicitar las estrategias curriculares más relevantes, en relación con la problemática citada, de dos escuelas de la EGB de la provincia de Mendoza, cuyos alumnos sean bilingües (quechua – español).
- Establecer el grado de coherencia entre los enunciados del discurso oficial y las estrategias curriculares que se dan en las escuelas seleccionadas.

Investigación aplicada de carácter cuali-cuantitativa, con una primera etapa de tipo exploratoria y, una segunda, descriptiva, con fuentes de primera mano, con la siguiente metodología:

Primer momento: análisis documental cuali-cuantitativo del discurso oficial.

Segundo momento: a) análisis de las estrategias institucionales en relación con la problemática del bilingüismo, en dos instituciones de la EGB, elegidas intencionalmente en forma no probabilística. b) estrategia de análisis comparativo del corpus obtenido.

Se elaborarán documentos constituyan el primer trabajo sistemático sobre el tema del bilingüismo en la provincia de Mendoza y que sirvan de base epistemológica para la futura elaboración de un currículo comprensivo de las diferencias.

Se espera propiciar un cambio de conceptualización, procedimientos y actitudes con relación a la problemática tratada que provoque una modificación en los proyectos institucionales de las escuelas participantes; transferir los resultados a distintas instituciones educativas del medio con problemática similar y recuperar estos resultados para la formación docente, a través de las cátedras de las Didácticas Especiales y la de Práctica Docente, dentro del ámbito universitario.-